



## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

*Maġistrat Dr. Noel Bartolo*  
B.A. M.A.(Fin. Serv.) LL.D.

Seduta tal-llum 27 ta' Gunju, 2022.

Paul Pace (K.I 483635 (M)

Vs

Filippa sive Phyllis Sammut Smith (K.I  
0200048M)

Kawża Numru : 32

Rikors Ĝuramentat Numru : 620/21NB

Il-Bord,

### I. PRELIMINARI

Ra r-rikors Guramentat ta' Paul Pace detentur tal-Karta tal-Identita' Numru 483635M datat 7 ta' Settembru 2021 fejn gie premess:

- 1) Illi r-Rikorrent huwa s-sid tal-fond dar bl-indirizz "*Phyllis*," 40 Triq il-Flotta, I-Gżira, illi jinsab mikri lill Intimata għall-Kirja ta' mitejn u għaxar Ewros (€210.00) fis-sena;
- 2) Illi l-inkwilina Intimata Filippa sive Phyllis Sammut Smith (K.I. 0200048 M) ilha tokkupa il-fond surriferit għal żmien twil taħt titolu ta' kera, stabbilit u miżnum taħt id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 69, senjatament l-Artikolu 3, flimkien mad-disposizzjonijiet tal-Att X tat-2009, senjatament l-Artikolu 1531C tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;
- 3) Illi sa fejn jaf l-istess Rikorent, bejn wieħed u ieħor, il-fond in deżamina kien ilu jinkera lill-familja tal-Intimata għal madwar tlieta u tmenin (83) sena, ossija l-

ewwel inkwilini kienu n-nanna tal-inkwilina prezenti, ossija s-Sinjura Sammut Smith flimkien ma' wliedha Charles u oħtu, wara l-mewt tan-nanna, l-kirja intirtet mill-istess Ĝenituri tal-inkwilina prezenti, ossija Charles u l-mara tiegħu u wara l-mewt tagħhom, l-kirja intirtet mill-istess l-inkwilina prezenti l-Intimata Filippa sive Phyllis Sammut Smith;

- 4) Illi bla preġudizzju għas-suespost, u kif jaf ben tajjeb dan l-istess Onorabbi Board, l-Onorabbi Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) fl-Atti tarrikors bin-numru: 223/2019/MCH fl-ismijiet "***Anthony Zammit u martu Mary Louise Zammit v. L-Avukat tal-Istat u Carmen Vella***,"<sup>1</sup> kien ġie ddikjarat mill-istess Onorabbi Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) illi fost affarijet oħra kien (Ara dokument hawn anness u mmarkat bħala DOK: A):
  - a) Ġie dikjarat illi r-Rikorrenti f'dika l-istess Kawża, ossija Anthony Zammit u martu Mary Louise Zammit kienu ġarrbu vjolazzjoni tal-jeddiċiċiet fundamentali tagħhom kif imħarsa bl-Ewwel (1) Artikolu tal-Ewwel (1) Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropeja għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali; u fuq kollo kien
  - b) Ġie deċiż ukoll mill-istess Onorabbi Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) is-segwenti, u cioè:
 

*“....illi l-Intimata Carmen Vella ma tistax tistrieħ aktar fuq id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta’ Malta u l-Artikolu 1531 ġi- kodiċi Ċivili....”*
- 5) Illi għaldaqstant, fl-opinjoni tal-istess Esponent f'dina l-istess Kawża odjerna, ossija Paul Pace, l-istess Intimata f'dina l-istess Kawża, ossija l-inkwilina Intimata Sammut Smith, ma tistax tibqa' tistrieħ fuq id-disposizzjonijiet kemm tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta’ Malta kif ukoll tal-Artikolu 1531 ġi-kodiċi Ċivili sabiex tibqa' fl-okkupazzjoni tal-fond dar bl-indirizz "***Phyllis***," 40 Triq il-Flotta, l-Gżira;
- 6) Illi bla preġudizzju għas-suespost, u dejjem abbaži tal-istess Sentenza tal-istess Onorabbi Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) li eventwalment kienet ġiet reża ***RES JUDICATA***<sup>2</sup> dan l-istess Onorevoli Bord li jirregola l-Kera, fil-

---

<sup>1</sup> Deċiżja nhar il-15 ta’ April, 2021 mill-Onorevoli S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI - Rikors Nru. 223/2019.

<sup>2</sup> Illi kif tgħallimma ben tajjeb Dina l-istess Onorabbi Qorti, waħda mill-Principji bażiljarji aċċettabli anke minn Dawnal l-istess Onorabbi Qrati huwa l-Principju bażiljarju RES JUDICATA - CONDITION PERSONARUM QUÆ NISI OMNIA CONCURRUNT, ALIA RES EST tfisser “Deċiżjoni/kwistjoni [digħi] ġġidikata - sakemm il-persuni u il-fatturi kollha huma l-istess, ma tqumx kwistjoni oħra;”

Illi RES JUDICATA (RJ) jew RES IUDICATA, magħrufa wkoll bħala pretensjoni tat-talba, hija t-terminu Latin għal “kwistjoni deċiżi” u tirreferi għal wieħed miż-żeww kunċetti kemm fil-liġi civili kif ukoll fis-sistemi legali tal-liġi komuni: każi li fih kien hemm sentenza finali u ma għadu suġġett għal appell; u d-duttrina legali mahsuba biex tipprobixxi (jew tipprekludi) ir-religizzjoni ta’ talba bejn l-istess partijiet;

Illi fil-każi ta’ RES JUDICATA, l-kwistjoni ma tistax terġa’ titqajjem, la fl-istess qorti u lanqas f’qorti differenti;

Illi l-Onorabbi Qorti se tuża r-RES JUDICATA biex tiċħad rikonsiderazzjoni ta’ kwistjoni simili;

Kawża “***Anthony Zammitu martu Mary Louise Zammit għal kull interess illi jista' jkollha vs. Carmen Vella***,”<sup>3</sup> kienet iddeċidiet (Ara dokument hawn anness u mmarkat bħala DOK: B):

“....Illi fil-fehma tal-Bord, is-sentenza su čitata, ikkrejat dritt kweżit fir-rikorrenti fil-mument li l-istess saret RES JUDICATA. Illi dan qiegħed jingħad anke fid-dawl tal-Artikolu 6 tal-Kostituzzjoni ta’ Malta li jesīġi li jekk xi ligi tkun inkonsistenti għal-Kostituzzjoni ta’ Malta, l-istess Kostituzzjoni għandha tipprevali u l-Liġi l-oħra għandha, safejn tkun inkonsistenti, tkun bla effett.

Kwindi ġertament, fid-dawl tas-sentenza tal-Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonal) l-intimata ma tistax tibqa’ tistrieh iktar fuq id-drittijiet ta’ rilokazzjoni naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta’ Malta, u għalkemm id-disposizzjonijiet tal-imsemmi Kapitolu għadhom viġenti, ġew dikjarati leživi tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti u kwindi bla effett.

Illi dan il-Bord huwa konxju wkoll illi fl-1 ta’ Ġunju 2021 daħal in vigore l-Att XXIV tal-2021 li stabilixxa mekkaniżmu għal żieda fil-kera ta’ fondi residenzjali mogħtija b’kera qabel l-1995. Madankollu, l-Bord, jirrileva illi ma jistax jiskarta l-pronuzjament tal-Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonal), liema pronuzjament ikkristallizza l-posizzjoni bejn il-partijiet, u dan anke għaliex fil-liġi li daħlet bl-imsemmi Att ma hemm l-ebda disposizzjoni li b’xi mod tinċidi fuq dak li ġie pronuzjat permezz tas-sentenza su čitata.

Illi konsegwentement, dan il-Bord intalab ukoll sabiex jiffissa terminu qasir u perentorju entro liema l-intimata għandha tiżgħumbra mill-fond DE QUO. Il-Bord japprezza li l-intimata tista’ ssib ruħha f’diffikultajiet kbar wara din id-deċiżjoni.

Madankollu, l-Bord irid iħares ukoll id-drittijiet tas-sidien kif enunċjati bis-sentenza kostituzzjonal. Għalhekk huwa tal-fehma illi fiċ-ċirkostanzi għandu jagħti żmien biżżejjed biex l-intimata, li għandha ġertu età, tilhaq tagħmel arranġamenti alternattivi. Għaldaqstant sejkun qiegħed jordna lill-intimata sabiex tiżgħombra mill-fond DE QUO fi żmien disgħin (90) ġurnata....”

---

Illi d-duttrina tar-RES JUDICATA hija metodu biex tipprevjeni l-inġustizzja mal-partijiet ta’ każijiet li suppost intemm iżda forsi wkoll jew l-aktar mod kif jiġi evitat hela bla bżonn ta’ riżorsi fis-sistema tal-Qorti;

Illi d-duttrina tar-RES JUDICATA mhux biss timpedixxi sentenzi futuri milli jikkontradixxu sentenzi preċedenti, iżda wkoll tipprevjeni litiganti milli jimmultiplikaw sentenzi, u konfużjoni;

Illi l-awtorità tar-RES JUDICATA, bil-limitazzjonijiet li taħthom hija ammessa, ġejja minna mil-liġi Rumana u mill-Kanonisti;

Illi jekk għidizzu għandux ikollu awtorità bhala tali fi proċediment iehor, jiddependi fuq:

A) IDEM CORPUS SIT; QUANTITAS EADEM, IDEM JUS; ET AN EADEM CAUSA PETENDI ET EADEM CONDITION PERSONARUM; QUAE NISI OMNIA CONCURRENT ALIA RES EST; jew, kif qal ġurist iehor;

B) EXCEPTIONEM REI JUDICATAE, OBSTARE QUOTIENS EADEM QAESTIO INTER EASDEM PERSONAS REVOCATUR

<sup>3</sup> Deċiżja fis-17 ta’ Ġunju 2021 mill-Onorevoli Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D. - Rikors Numru 115/21

- 7)** Illi kif jaf ukoll ben tajjeb Dan l-istess Onorabbl Board, l-Kostituzzjoni ta' Malta nnifisha hija l-Ligi suprema, u meta l-Qorti temmen li Ligi jew azzjoni sp̄ecifika tikserha, l-Qorti għandha tikkonferma l-Kostituzzjoni u twarrab dik il-Ligi jew azzjoni l-oħra, jekk wieħed jassumi li parti għandha pozizzjoni biex tinvoka sewwa l-Ġurisdizzjoni tal-Qorti;
- 8)** Illi fil-Kawża famużissima ta' "Marbury v. Madison" (1803), il-Prim Imħallef tal-Qorti Suprema Amerikana John Marshall b'mod famuż poġġa l-kwistjoni b'dan il-mod:
- ....It is emphatically the province and duty of the Judicial Department to say what the law is. Those who apply the rule to particular cases must, of necessity, expound and interpret that rule. If two laws conflict with each other, the Courts must decide on the operation of each...."*
- 9)** Illi fi kliem ieħor, il-Prim Imħallef tal-Qorti Suprema Amerikana John Marshall kien stabbilixxa li huwa enfatikament il-provinċja u id-dmir tad-Dipartiment Ĝudizzjarju li jgħid x'inhi l-Ligi;
- 10)** Illi dawka li japplikaw ir-regola għal każijiet partikolari għandhom, neċċesarjament, jiispjegaw u jinterpretaw dika r-regola;
- 11)** Illi jekk żewġ Ligijiet ikunu f'kunflitt ma' xulxin, it-Tribunali, l-Bordijiet u l-Orati għandhom jiddeċiedu dwar l-operat ta' kull waħda;
- 12)** Illi kif ga ġiet suriferit u kif jaf ukoll ben tajjeb Dan l-istess Onorabbl Board, l-istess Leġislatur Malti kien iddikjara b'mod soleni li l-istess Kostituzzjoni ta' Malta għandha tkun il-Ligi Suprema ta' Malta;<sup>4</sup>
- 13)** Illi kif ga ġie suriferit mill-istess Onorevoli Bord li jirregola l-Kera, fil-Kawża suriferita ta' "Anthony Zammit u martu Mary Louise Zammit għal kull interress illi jista' jkollha vs. Carmen Vella,"<sup>5</sup> l-istess Artikolu 6 tal-istess Kostituzzjoni ta' Malta jiddisponi illi:
- "Bla īhsara għad-disposizzjonijiet tas-subArtikoli (7) u (9) tal-Artikolu 47 u tal-Artikolu 66 ta' din il-Kostituzzjoni, jekk xi Ligi oħra tkun inkonsistenti ma' din il-Kostituzzjoni, din il-Kostituzzjoni għandha tipprevali u il-Ligi l-oħra għandha, safejn tkun inkonsistenti, tkun bla effett;"*
- 14)** Illi kif jaf ukoll ben tajjeb Dan l-istess Onorabbl Board, fuq il-protezzjoni minn diskriminazzjoni, l-Artikolu 45 tal-Kostituzzjoni ta' Malta jiddisponi illi:<sup>6</sup>
- "(1) ....ebda Ligi ma għandha tagħmel xi disposizzjoni li tkun diskriminatorja sew fiha nnifisha jew fl-effett tagħha;*

<sup>4</sup> Sostitwit: LVII.1974.2; LVIII.1974.69.

<sup>5</sup> Deċiża fis-17 ta' Ġunju 2021 mill-Onorevoli Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D. - Rikors Numru 115/21

<sup>6</sup> Emendat: LVIII.1974.11.

(2) ....ħadd ma għandu jiġi trattat b'mod diskriminatorju minn xi persuna li taġixxi bis-saħħha ta' xi Liġi miktuba jew fil-qadi tal-funzjonijiet ta' xi kariga pubblika jew xi awtorità pubblika;<sup>7</sup>

(3) F'dan l-Artikolu, il-kelma "diskriminatorju" tħisser għot i ta' trattament differenti lil persuni differenti attribwibbli għal kollox jew principally għad-deskrizzjoni tagħhom rispettiva...."

**15)** Illi bla preġudizzju għas-suespost, l-Artikolu 17 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropeja<sup>8</sup> jiddisponi:

"1. Kull persuna għandha d-dritt li tgawdi mill-proprietà tal-beni tagħha li tkun akkwistat legalment, li tużahom, li tiddisponi minnhom u li tħallihom bhala wirt. L-ebda persuna ma tista' tiġi mċaħħda mill-proprietà tagħha, ħlief fl-interess pubbliku u fil-każijiet u skond il-kondizzjonijiet previsti mil-ligi, bi ħlas ta' kumpens xieraq fi żmien utli għal dak li tkun tilfet. L-użu tal-proprietà jista' jiġi rregolat bil-ligi safejn ikun meħtieġ għall-interess pubbliku;"

**16)** Illi kif jaf ukoll ben tajjeb Dan l-istess Onorabbli Board, l-istess Esponent Paul Pace, la huwa l-Gvern ta' Malta w l-anqas ma huwa d-Dipartiment tas-Servizzi Soċċjali;

**17)** Illi l-istess Esponent Paul Pace jħoss li għal bejn wieħed u ieħor, il-fond in deżamina kien ġie **DE FACTO**

**18)** Espropjat minn għand l-antenati tar-Rikorrenti w mogħti b'krea fissata m'mod arbitrarja mill-Gvern lill-familja tal-Intimata għal madwar tlieta u tmenin (83) sena;<sup>9</sup>

<sup>7</sup> Illi Ĝudikanti, Maġistrati u Imħalfin huma uffiċjali pubblici, maħtur legalment biex jiddeċiedu mistoqsijiet litigati skont il-Liġi. Dan, fissens l-iktar estensiv tiegħu, jinkludi l-uffiċjali kollha li huma maħtura biex jiddeċiedu mistoqsijiet bħal dawn, u mhux biss Ĝudikanti, Maġistrati u Imħalfin hekk imsejha kif suppost, iżda wkoll Ĝudikanti, Maġistrati u Imħalfin tal-paċi, u ġurati, li huma mhallfin tal-fatti in kwistjoni (Ara 4 Dall. 229; 3 Yeates, IR. 300); Illi f'sens aktar limitat, it-terminu Ĝudikanti, Maġistrati u Imħalfin ifissru uffiċjali li huma hekk imsejjah fil-kummissjoni tagħhom, u li jippresjedi f'xi qorti;

<sup>8</sup> 2012/C 326/02

<sup>9</sup> Illi kif jaf ukoll ben tajjeb Dan l-istess Onorabbli Board, illum il-mejjet Dom Mintoff kien ressaq applikazzjoni kostituzzjonali fl-1994 flimkien ma' martu, li minn dak iż-żmien kienet miet, kontra l-Gvern ta' Malta, l-Ministru ghall-Ambjent u l-Enemalta;

Illi illum il-mejjet Dom Mintoff kien sostna li d-dritt fundamentali tal-bniedem tiegħu għat-tgħadha tal-proprietà tiegħu stess kienet ġie miksur bhala riżultat tal-kostruzzjoni tal-power station ta' Delimara biss 'il bogħod minn triq;

Illi l-premju ta' Lm360,000 ordnat mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili lill-eks Prim Ministro illum il-mejjet Dom Mintoff għall-esproprjazzjoni **DE FACTO** tal-Għarix, ossija tad-dar tiegħu ta' Delimara għandu joħloq preċedent, skond sorsi legali, billi persuni oħra affettwati b'mod simili jistgħu issa jitlobu kumpens minn kull gvern;

Ara l-Kawża "**L-Onorevoli Perit Dominic sive Duminku Mintoff u martu Moira Mintoff u b'digriet tat-30 ta' Gunju 1999 il-għudizzju gie trasfuz fissem Anna McKenna u Yana Joan Mintoff Bland minflok Moira Mintoff li mietet filmori tal-kawza vs L-Onorevoli Prim' Ministro in rappresentanza tal-Gvern ta' Malta u l-Onorevoli Ministro ghall-Ambjent u l-Arkitett Joseph Ellul Vincenti bhala Chairman għannom u in rappresentanza tal-Korporazzjoni EneMalta," deċiża mill-istess Onorabbli Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) fit-30 ta' Awissu, 2004 mill-Onorevoli Mħallef GINO CAMILLER - Rikors Numru. 470/1994/1:**

"....Huwa minnu ukoll li wara li tingħata din is-sentenza l-proprietà tal-fond in kwestjoni cioè l-Għarix f'Marsaxlokk ser tibqa tar-rikorrenti. Dan il-fattur ukoll ser jittieħed in konsiderazzjoni.

**19)** Illi għalhekk l-istess Esponent Paul Pace qiegħed jipprevalixxi ruħu mid-Dritt u mill-opportunità hekk mogħti lilu biex iressaq dan l-istess Rikors mhux biss **ai termini** tal-istess Att XXIV tat-2021, u tal-istess Artikolu 4A(2) tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta, imma wkoll dejjem abbażi kemm tal-istess jeddijiet fundamentali tiegħu kif imħarsa bl-Ewwel (1) Artikolu tal-Ewwel (1) Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropeja għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali kif ukoll l-Artikolu 17 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropeja kif ukoll tal-istess Artikolu 6 tal-istess Kostituzzjoni ta' Malta kif ukoll tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta kif ukoll tal-istess Artikolu 45 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u fuq kollox għabbażi tas-Sentenza tal-istess Onorabbi Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) fl-ismijiet "**Anthony Zammit u martu Mary Louise Zammit v. L-Avukat tal-Istat u Carmen Vella,**"<sup>10</sup> kif ukoll għabbażi tas-Sentenza ta' Dan l-istess Onorevoli Bord li jirregola l-Kera fil-Kawża "**Anthony Zammit u martu Mary Louise Zammit għal kull interess illi jista' jkollha vs. Carmen Vella;**"<sup>11</sup>

**20)** Illi l-fatti huma magħrufa mir-Rikorrent personalment;

**21)** Illi għalhekk kellha ssir din il-kawża;

Għaldaqstant, wara illi jsiru d-dikjarazzjonijiet neċċesarji u illi jingħataw il-provvedimenti opportuni, tgħid l-intimata għaliex ma għandux Dan l-Onorabbi Bord jilqa' t-talbiet tal-esponent illi qiegħed hawn jitlob illi Dan l-Onorabbi Bord jogħġebu:

- (1) Jiddeċiedi l-kawża skont it-talba bid-dispensa tas-smiegh **ai termini** tal-artikolu 16A tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta;
- (2) Jiddikjara u jiddeċiedi illi abbażi ta' dak deċiż mill-Onorabbi Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) fl-atti tar-rikors bin-numru: 223/2019/MCH fl-ismijiet "**Anthony Zammit u martu Mary Louise Zammit v. L-Avukat tal-Istat u Carmen Vella**" nhar il-15 ta' April, 2021 kif ukoll l-istess Onorevoli Bord li jirregola l-Kera fil-Kawża "**Anthony Zammit u martu Mary Louise Zammit għal kull interess illi jista' jkollha vs. Carmen Vella,**"<sup>12</sup> l-inkwilina Intimata Sammut Smith ma tistax tibqa' tistrieh fuq id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-artikolu 1531 ġi tal-Kodici Ċivili sabiex tibqa' fl-okkupazzjoni tal-fond dar bl-indirizz "**Phyllis,**" 40 Triq il-Flotta, l-Gżira, illi jinsab mikri lill Intimata għall-Kirja ta' biss mitejn u għaxar Ewros (€210.00) fis-sena;

*Però għandu ukoll jiggħi konsidrat li, kif intqal fl-imsemmija żewġ sentenzi li nghataw f'dawn il-proċeduri, l-valur ta' din il-proprieta illum għie prattikament azzerat u zgur li ma tistax tintużza għall-użu normali tagħha ta' abitazzjoni;  
Tenut kont ta' dan kollu u fis-cirkostanzi partikolari tal-kaz is-somma li għandha tingħata lir-rikorrenti bhala kumpens qed tigi likwidata fl-ammont ta' teltt mijja u sittin elf Liri Maltin (Lm 360,000)...."*

<sup>10</sup> Deċiża nhar il-15 ta' April, 2021 mill-Onorevoli S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI - Rikors Nru. 223/2019

<sup>11</sup> Deċiża fis-17 ta' Ġunju 2021 mill-Onorevoli Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D. - Rikors Numru 115/21

<sup>12</sup> Deċiża fis-17 ta' Ġunju 2021 mill-Onorevoli Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D. - Rikors Numru 115/21

- (3) Jiddikjara u jiddeċiedi illi abbaži ta' dak deċiż mill-istess Onorabbi Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) fl-atti tar-rikors bin-numru: 223/2019/MCH fl-ismijiet "***Anthony Zammit u martu Mary Louise Zammit v. L-Avukat tal-Istat u Carmen Vella***" nhar il-15 ta' April, 2021 kif ukoll mill-istess Onorevoli Bord li jirregola l-Kera fil-Kawża "***Anthony Zammit u martu Mary Louise Zammit għal kull interess illi jista' jkollha vs. Carmen Vella,***"<sup>13</sup> l-inkwilina Intimata Sammut Smith ma tistax tibqa' fl-okkupazzjoni tal-fond ossija dar bl-indirizz "***Phyllis***," 40 Triq il-Flotta, l-Gżira, illi jinsab mikri lill Intimata għall-Kirja ta' biss mitejn u għaxar Ewros (€210.00) fis-sena u jiddikjara u jordna wkoll it-terminazzjoni u ix-xoljiment tal-kirja illi qabel kellha l-istess inkwilina Intimata Sammut Smith, jekk kemm-il-darba l-istess inkwilina Intimata Sammut Smith tibqa' tirrifjuta li l-kera għandha tīgħi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond ***DE QUO*** b'effett mill-1 ta' Jannar tas-sena 2021, u li l-istess inkwilina Intimata Sammut Smith tibqa' tirrifjuta milli tkallas l-istess kera kif hekk riveduta u kif hekk dikjarata;
- (4) Jawtorizza lill-esponenti jieħdu lura l-pussess tal-fond ossija dar bl-indirizz "***Phyllis***," 40 Triq il-Flotta, l-Gżira, illi jinsab mikri lill Intimata għall-Kirja ta' biss mitejn u għaxar Ewros (€210.00) fis-sena u konsegwentament jordna l-iżgumbrament tal-istess inkwilina Intimata Sammut Smith mill-fond dar bl-indirizz "***Phyllis***," 40 Triq il-Flotta, l-Gżira u dan entru terminu qasir u perentorju illi jiġi lilha prefiss minn dan l-istess Onorabbi Bord u għar-raġunijiet premessi, jekk kemm-il-darba l-istess inkwilina Intimata Sammut Smith tibqa' tirrifjuta li l-kera għandha tīgħi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond ***DE QUO*** b'effett mill-1 ta' Jannar tas-sena 2021, u li l-istess inkwilina Intimata Sammut Smith tibqa' tirrifjuta milli tkallas l-istess kera kif hekk riveduta u kif hekk dikjarata;
- (5) Tidditermina affavur l-istess Rikorrent Paul Pace l-kera li għandha tīgħi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond ***DE QUO*** b'effett mill-1 ta' Jannar tas-sena 2021, occorrendo tramite l-opera ta' periti nominandi;
- (6) Tordna lill l-istess inkwilina Intimata Sammut Smith sabiex tkallas l-ammont li ma jeċċedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond ***DE QUO*** b'effett mill-1 ta' Jannar tas-sena 2021, kif hekk stabbelit minn Dan l-istess Onorabbi Bord tramite l-opera ta' periti nominandi;

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali kontra l-istess inkwilina Intimata Sammut Smith li minn issa hija nġunta għas-subsizzjoni u mingħajr preġudizzju għal kwalsiasi azzjoni oħra li tista' talvolta tīgħi preżentata mill-esponent;

---

<sup>13</sup> Deċiża fis-17 ta' Ġunju 2021 mill-Onorevoli Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D. - Rikors Numru 115/21

**Ra r-risposta ta' Filippa sive Phyllis Sammut Smith datata 2 ta' Frar 2022 (fol 32) fejn gie eccepit:**

1. Fl-ewwel lok, u in linea preliminari, l-esponenti qedgha teccepixxi n-nullita' tar-rikors prezentat mir-rikorrenti stante illi t-talbiet hekk kif mfassla mir-rikorrenti huma neboluzi, ma jinftiehmux, u kuntradittorji;
2. Fit-tieni lok, il-Bord li Jirregola l-Kera ma huwiex kompetenti illi jidderimi t-talbiet ta' natura kostituzzjonalni mressqa mir-rikorrenti f'dan ir-rikors, u ghaldaqstant dan il-Bord għandu jirrifjuta milli jisma' dan ir-rikors;
3. Fit-tielet lok u minghajr pregudizzju għas-suespost, jekk b'xi mod dan il-Bord jqis illi dan ir-rikors xi forma ta' procedura taht l-artikolu 4A tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta, l-esponenti umilment tissottometti illi hija anzjana u tiehu biss penzjoni tal-eta'. Għaldaqstant, hija tiddependi għal kollox minn din il-kirja sabiex ma tispicċax barra fit-triq. L-eccipjenti għalhekk tissodisfa bis-shih il-kriterji tat-test tal-meżzi stabillit fil-ligi kif ibzat fuq id-dħul tagħha fil-perjodu relativ;
4. Fir-raba' lok, u dejjem mingħajr pregudizzju għas-suespost, kemm-il darba dan l-Onorabbli Bord jogħgbu jistabilixxi kera *ai termini* tal-Artikolu 4A tal-Kapitolu 69, huwa għandu jqis il-fatturi kollha fil-ligi, flimkien ma' fatturi ohra, inkluz (izda mhux limitat) l-eta tal-esponenti, il-benefikati sostanzjali ferm illi għamlet il-fond, l-istat finanzjarju tar-rikorrenti versus dak tal-intimati, *et cetera*, biex b'hekk kwalunkwe kera riveduta tkun fl-inqas ammont permess mill-ligi. Dan ghaliex il-posizzjoni finanzjarja tal-intimata hija tali illi lanqas tiflah thallas il-massimu tal-persentagg mill-valur tas-suq stabbilit fl-istess artikolu;
5. Fit-tielet lok, l-esponenti tistqarr illi fi kwalunkwe kaz, il-posizzjoni tagħha hija wahda ta' bla htija, u jekk xi hadd għandu jwiegeb għal kwalunkwe revizjoni fl-ammont ta' kera li jogħgbu jordna dan l-Onorabbli Bord, hija l-Awtorita' tad-Djar kif delegat fl-irwol tagħha.;

Bl-ispejjez kontra r-rikorrenti.

**Ra r-risposta ta' Awtorita' tad-Djar (bhala intervenuta fil-kawza) datata 24 ta' Frar 2022 (fol 36) fejn gie eccepit:**

Illi l-attur irid qabel xejn jiprova it-titolu tieghu u li hu wahdu huwa s-sid uniku tal-fond.

Illi jekk l-attur qed jghid li l-Kap 69 ma jistax jintuza u qed jghid li l-okkupant ma għandux titolu u mhux inkwilin allura dan il-Bord mhux kompetenti ghax dan huwa

Bord li jiddeciedi fuq kirjiet biss. Intant l-attur ma jistax jghid li ma ghaddx kera imma jittenta jiehu il-vantagg offert mill-Att XXIV tal-2021.

Illi r-rikors tal-attur għandu jigi ddikjarat bhala null stante il-fatt li wiehed ma jistax jiftah proceudri ta' zgħumbrament waqt li fl-istess hin jitlob għal awment tal-kirja;

Illi l-Qorti Kostituzzjonali prronunzjat ruhha fuq l-emendi ricenti li sehhew fejn qalet li l-inkwilini jistgħu jistriehu fuq il-ligijiet kif emendati u għalhekk ma hemmx il-bzonn li jigu zgħumbrati;

Illi fuq din l-ahhar premessa referenza ssir għal-kawza fl-ismijiet Georgina Grima et. vs Awtorita` tad-Djar et (deciza 01/12/2021; rik nru. 216/19/1) fejn l-istess Qorti ikkumentat fuq l-okkupazzjoni tal-inkwilina vis-à-vis l-emendi li dahlu fis-sehh b'permezz tal-Att XXIV ta' 2021;

*“Fir-rigward imbagħad tad-dikjarazzjoni li qed tigi mitluba relativa ghall-Ordni ta’ Rekwizizzjoni mertu ta’ dawn il-proceduri, il-Qorti tirrileva illi fis-sentenza appellata ma saret l-ebda determinazzjoni dwar il-validita’ konvenzjonali jew kostituzzjonali tal-emendi tal-2021, ghaliex tali determinazzjoni qatt ma giet mitluba minn xi hadd mill-partijiet. Għalhekk il-Qorti tqis li l-ewwel Qorti ma kellhiex tiddikjara li Janice Schembri ma tistax tibqa’ tibenifika mill-protezzjoni tal-Ordni ta’ Rekwizizzjoni in kwistjoni, galadarba din id-dikjarazzjoni ggib fix-xejn l-emendi msemmija minkejja li dawn ma gewx dikjarati invalidi mill-Qorti. Il-Qorti tosserva li skont l-Artikolu 11(5) tal-Kapitolu 125 tal-Ligijiet ta’ Malta kif emendat fl-2021 il-hlas dovut għall-okkupazzjoni tal-fond jista’ jigi awmentat ghall-ammont li ma jeċċedix it-tnejn fil-mija (2%) tal-valur tal-fond liberu u frank fuq is-suq liberu. Dan ifisser li ghalkemm fl-imghoddi din l-Ordni ta’ Rekwizizzjoni kien leziva kif korrettement sabet l-ewwel Qorti, illum il-gurnata bl-emendi introdotti fl-2021, għad irid jigi accertat jekk din il-lezjoni għandiekk prezenti jew gietx indirizzata b'mod effikaci.*

*Għaldaqstant dan l-aggravju qiegħed jigi milqugh kif provdut fil-paragrafu precedenti.*

*Għal dawn il-motivi l-Qorti taqta’ u tiddeciedi billi tilqa’ in parti l-appell tal-Awtorita` tad-Djar, thassar l-ordni tal-ewwel Qorti li l-intimata Schembri m’ghandiex tibqa’ tgawdi mill-protezzjoni tal-Ordni ta’ Rekwizizzjoni mertu ta’ din il-kawza u tiddikjara li din is-sentenza hija bla hsara ghall-applikabilita` tal-emendi li gew introdotti permezz tal-Att XXIV tal-2021.*

Illi fis-sentenza mogħtija fit-2 ta’ icembru 2021 bl-ismijiet **Simon Mercieca vs Avukat Generali, illum Avukat tal-Istat; Awtorita` tad-Djar; Mary Mugliett, Il-Qorti Kostituzzjonali** qalet hekk ukoll:

*“Tifdal il-kwistjoni jekk il-kerrejja Mugliett tistax tkompli tingeda bid-dispozizzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola t-Tigdid tal-Kiri ta’ Bini (Kap. 69) kif issa emenda.*

*Certament l-emendi mdahhla fil-Kap. 69 bl-Att XXIV ta’ 2021 ma jhassrxu it-telf li garrab l-attur qabel dahlu fis-sehh, u ghalhekk dawk l-emendi ma jolqtux il-likwidazzjoni tad-danni. Min-naha l-ohra l-ewwel qorti sabet li d-dispozizzjonijiet tal-Kap 69 li jiksru il-jeddijiet tal-attur kienu dawk fis-sehh meta nfethet il-kawza, u mhux dahlu fis-sehh wara. Barra minn hekk, l-attur ma għandu ebda jedd miksub ta’ zgumbrament. Għalhekk ma hemmx raguni ghala l-konvenuta Mugliett ma għandiex tingeda bil-Kap. 69 kif issa emendat.*

*Dik il-parti tas-sentenza li zzom lill-konvenuta Mugliett milli tingeda bil Kap. 69 għandha għalhekk tithassar.*

*Għal dawn ir-ragunijiet il-qorti tiprovd dwar l-appell billi tirriforma s-sentenza appellata:*

- i. *Thassarha fejn illikwidat kumpens ta’ tmienja u għoxrin elf euro (€28,000) u, minflok, tillikwida d-danni pekunjarji u morali li garrab l-attur fis-somma ta’ erbatax-il elf, tliet mijha u tliet euro (€14,303), u tikkundana lill-Awtorita’ konvenuta thallas lill-attur id-danni hekk likwidati;*
- ii. *Thassarha fejn iddikjarat illi “tidderigi lill-intimata Mary Mugliett sabiex ma tibqax tistrieh fuq id-dispozizzjonijiet tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta’ Malta” billi s-sejbien illi l-Kap. 69 kien bi ksur tal-jeddijiet tal-attur jolqot id-dispozizzjonijiet ta’ din l-Ordinanza kif kien qabel l-emendi magħmula bl-Att XXIV ta-2021, u għalhekk il-konvenuta Mugliett ma għandiex tinzamm milli tingeda b’dik l-Ordinanza kif issa fis-sehh”.*

Illi fis-sentenza mogħtija fit-23 ta’ Frar 2022 bl-ismijiet **Reginald Fava vs Avukat tal-Istat**, il-Qorti Kostituzzjonalni qalet:

*“32. L-atturi stess jistqarru illi ma “ntalbitx dikjarazzjoni ta’ anti-kostituzzjonalita” tal-Att XXIV tal-2021 u, konsegwentament, tal-emendi magħmula b’dak l-Att fil-Kap. 69. Għalhekk l-ewwel qorti ma kellhiex tagħmel dikjarazzjoni daqshekk wiesha ta’ inapplikabbilita’ tal-Kap 69 kollu, izda biss ta’ dawk id-dispozizzjonijiet li kienu jghatu jedd lill-kerrej li jgedded il-kiri bl-istess kundizzjonijiet. Dawn id-dispozizzjonijiet, wara kollo, illum ma għandhomx fis-sehh safejn sid il-kera bis-sahha tal-emendi nghata jedd li ma kellux qabel billi jikseb bdil favur tieghu tal-kondizzjonijiet tal-kiri.*

*33. Dawn l-aggravji għalhekk sejrin jitlagħqu fis-sens illi d-dikjarazzjoni li, bil-ligi kif kienet fis-sehh fiz-zmien relevanti, inkisru l-jeddiżżejjiet tal-atturi ma għandiex tiftehem illi zzomm lill-kovnenuti Spiteri milli jinqdew bid-dispozizzjonijiet tal-Kap. 69 kif issa fis-sehh.*

*34. Għal dawn ir-ragunijiet il-qorti tiddisponi mill-appell kemm tal-Awtorita` u kemm tal-kovenuti Spiteru billi tirriforma s-sentenza appellata: thassarha fejn iddikjarat illi l-*

*atturi ma jistghux jinqdew bid-dispozizzjonijiet tal-Kap. 69 biex jibghqu jzommu l-fond li dwaru saret il-kawza u tiddikjara, minflok, illi d-dikjarazzjoni li, bil-ligi kienet fis-sehh fiz-zmien relevanti, inkisru l-jeddiyet tal-atturi ma għandieq tiftehem illi zzomm lill-konvenuti Spiteri milli jinqdew bid-dispozizzjonijiet tal-Kap 69 kif issa fis-sehh. Tikkonferma s-sentenza fil-bqija.”*

Illi l-kawza citata mill-attur quddiem il-Prim Awla (Sede Kostituzzjonal) saret fil-11 ta' Novembru 2019 u għalhekk qabel id-dħul fis-sehh tal-Att XXIV tal-2021 u għalhekk il-Prim Awla ma iddecidietx fuq il-kostituzzjonalita o meno tal-emendi u, jew ta' din il-ligi. Fil-fatt is-sentenza citata, anke ghaliex kemm ir-rikors promotur kif ukoll ir-risposti saru kollha qabel il-promulgazzjoni tal-Att XXIV tal-2021, ma iddecidiet xejn fuq jekk l-inkwilini jistghux jistriehu fuq il-ligi partikolari. Wieħed jinnota li s-sentenza ma tagħmel ebda accenn ghall-Art gdid 4A tal-Kap 69 jew ghall-ligi il-għida XXIV tal-2021. U għalhekk il-fatt jekk l-Art 4A tal-Kap 69, jew l-Att XXIV 2021 imsemmija humiex lezvi tad-drittijiet għadu ma giex deciz.

Illi l-attur tant huwa konxju minn dan illi fil-kawza tieghu huwa l-ewwel talab l-izgumbrament, imma wara talab ukoll li jidhol fis-sehh dak indikat fil-ligi gdida XXIV tal-2021 biex ikun hemm zieda fil-kera wara li jsir it-test tal-mezzi. L-attur qed jipprova jolqot zewg għasafar b'gebla wahda. F'ċirkostanzi u kazijiet daqstant delikati bhal ma hija l-akkomodazzjoni dan ma għandux ikun permess. L-ewwel l-attur irid jiddeciedi jekk għandux jattaka il-ligi gdida u jekk le għandu jaapplikaha kif fil-fatt qed jittenta jagħmel in subsidium. Imma ma jistax jghid li mhixiex kostituzzjonal għal jaf li pronunzjament li dik il-ligi hija kontra il-kostituzzjoni għad ma hemmx.

Illi l-Awtorita' tad-Djar giet notifikata f'din il-kawza bhala intervenuta fil-kawza a bzai tal-Att XXIV tal-2021 (li għalhekk già turi l-intenzjoni tal-atturi sabiex jitkolli għal awment fil-kera); allura ukoll l-Awtorita' tad-Djar għandha d-dritt li tippartecipa fil-kawza u jekk tagħmel dan, tagħmel hekk biss hala intervenuta fil-kawza. U għalhekk l-Awtorita' tad-Djar anke f'dan il-kaz ma għandieq tbat l-ispejjeż. U dan kollu purche jirrizulta li l-Att XXIV tal-2021 hu applikabbli għal kaz in kwstjoni.

Illi il-Periti mahtura bil-ligi għandhom jagħtu il-valur tal-fond liberu u frank fis-suq miftuh imma kif ikun fl-1 ta' Jannar tas-sena li fih isir ir-rikors. Mela il-valur iridi isir il-fond li hemm kif jigi mikri u mhux kif jista' jigi svillupat. Kieku ried hekk il-legislatur kien jghid hekk.

Illi jigi rilevat li f'kaz li l-inkwilin jissodisfa it-test tal-mezzi impost bil-ligi allura il-kera għadha tigi fissata f'ammont ta' mhux aktar minn 2% tal-valur tal-propjeta u dan skont l-Art 4A tal-Kap 69, jew Art 12B tal-Kap 158.

Intant qed jigi anness Dok HA1 li jindika il-mod kif l-Awtorita' tad-Djar ser tkun qed tissussidja lil minn ikun jikkwalifika.

Illi jigi rilevat li l-linkwilin ikun jista' jibbenifika minn skema ta' sussidju tal-kera jekk jikkwalifika skont il-kondizzjonijiet tal-istemm skema – fost dawn il-kondizzjonijiet hemm dik li l-linkwilin irid ikun qed jabita fil-fond bhala residenza ordinarja tieghu.

Tant ghall-eghref gudizzju ta' dana l-Bord.

**Ra l-verbali tas-seduti.**

**Ra l-atti proċesswali kollha.**

**Ra l-verbal tas-seduta tal-14 ta' Marzu 2022 fejn il-kawża tħalliet ġħallum għas-sentenza dwar l-eccezzjonijiet preliminari.**

## **II. KONSIDERAZZJONIJIET**

Din hija sentenza limitata għall-ewwel żewġ eċċezzjonijiet preliminari sollevati mill-intimata permezz ta' liema qed teċċepixxi (i) n-nullita' tar-rikors promotur stante illi t-talbiet hekk kif imfassla huma neboluzi, ma jiftiehmux u kontradittorji u (ii) fit-tieni lok dan il-Bord mhuwiex kompetenti li jidderimi talbiet ta' natura kostituzzjonali mressqa mir-rikorrenti; u kif ukoll dwar l-eccezzjoni preliminari tal-Awtorita intimata li qed tħid li r-rikors huwa wkoll null billi wieħed ma jistax jiftah kawza għal zgħumbrament waqt li fl-istess hin jitlob għal awment fil-kirja.

Fir-rikors promotur ir-rikorrenti jgħid li huwa sid tal-fond "Phyllis", 40, Triq il-Flotta, Gżira mikri lill-intimata versu l-kera annwa ta' €210. Dan il-fond ilu jinkera lill-familja tal-intimata għal madwar 83 sena fejn l-linkwilini oriġinali kienu n-nanniet tal-intimata sakemm il-kirja baqgħet tintieret u llum tgħajjat lill-intimata. Ir-rikorrenti jagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **Anthony Zammit et vs L-Avukat tal-Istat et** deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali fil-15 ta' April 2021 (Rikors 223/2019) dwar vjolazzjoni tal-jeddijiet fundamentali tas-sidien kif imħarsa bl-Ewwel Artikou tal-Ewwel protokoll tal-Konvenzjoni Ewropeja għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali fejn ġie deċiż li l-intimata f'dak il-każ ma tistax tistrieh aktar fuq id-disposizzjonijiet tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-Artikolu 1531C tal-Kodiċi Ċivili. Abbaži ta' din id-dikjarazzjoni inbdew proceduri quddiem dan il-Bord diversament presedut fl-ismijiet **Anthony Zammit et vs Carmen Vella** għall-iżgħumbrament tal-linkwilina. Fl-istess sentenza ingħad:-

*Illi fil-fehma tal-Bord, is-sentenza su ċitata, ikkrejat dritt kweżit fir-rikorrenti fil-mument li l-istess saret res judicata. Illi dan qiegħed jingħad anke fid-dawl tal-artikolu 6 tal-Kostituzzjoni ta' Malta li jesīġi li jekk xi liġi tkun inkonsistenti mal-Kostituzzjoni ta' Malta, l-istess Kostituzzjoni għandha tipprevali u l-liġi l-oħra għandha, safejn tkun inkonsistenti, tkun bla effett. Kwindi certament, fid-dawl tas-sentenza tal-Prim'Awla*

*tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonal) l-intimata ma tistax tibqa' tistrieħ iktar fuq id-drittijiet ta' rilokazzjoni naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta, u għalkemm id-disposizzjonijiet tal-imsemmi Kapitolu għadhom viġenti, gew dikjarati leżivi tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti u kwindi bla effett.*

*Illi dan il-Bord huwa konxju wkoll illi fl-1 ta' Ĝunju 2021 daħal in vigore l-Att XXIV tal-2021 li stabilixxa mekkaniżmu għal żieda fil-kera ta' fondi residenzjali mogħtija b'kera qabel l-1995. Madanakollu, il-Bord, jirrileva illi ma jistax jiskarta l-pronunzjament tal-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonal), liema pronunzjament ikkristallizza l-posizzjoni bejn il-partijiet, u dan anke għaliex fil-ligi li daħlet bl-imsemmi Att ma hemm l-ebda disposizzjoni li b'xi mod tincidi fuq dak li ġie pronunzjat permezz tas-sentenza su čitata.*

*Illi konsegwentement, dan il-Bord intalab ukoll sabiex jiffissa terminu qasir u perentorju entro liema l-intimata għandha tiżgumbra mill-fond de quo. Il-Bord japprezza li l-intimata tista' ssib ruħha f'diffikultajiet kbar wara din id-deċiżjoni. Madankollu, il-Bord irid iħares ukoll id-drittijiet tas-sidien kif enunċjati bis-sentenza kostituzzjonal. Għalhekk huwa talfehma illi fiċ-ċirkostanzi għandu jagħti żmien bizzżejjed biex l-intimata, li għandha certu età, tilhaq tagħmel arranġamenti alternattivi. Għaldaqstant sejkun qiegħed jordna lill-intimata sabiex tiżgombra millfond de quo fi żmien disgħin (90) ġurnata.*

Abbażi ta' tali decizjoni r-rikorrent talab, fl-ewwel sett ta' talbiet (numri 2 sa 4) illi l-intimata tigi dikjarata li ma tistax tistrieh fuq il-Kap 69 u l-artikolu 1531C tal-Kodici Civili biex tibqa fl-okkupazzjoni tal-fond in meritu u l-konsegwenzjali talba ghax-xoljiment tal-kirja u r-ripreza kemm il-darba l-inkwilina tirrifjuta li l-kera tawmenta għal somma li ma teccedix it-2% tal-valur tal-fond fis-suq. Fit-tieni sett ta' talbiet (numri 5 u 6) talab li l-kera tawmenta għal somma mhux aktar minn 2% tal-valur fis-suq tal-fond u kwindi qed jirreferi għal proceduri tat-test tal-mezzi.

## **IKKUNSIDRA**

### **L-Eċċeazzjoni tan-Nullita**

Permezz ta' din l-eċċeazzjoni l-intimata qed teċċepixxi n-nullita' tar-rikors prezentat mir-rikorrenti stante illi t-talbiet hekk kif imfassla huma neboluži, ma jiftiehmux u kontradittorji filwaqt li l-Awtorita ssostni li r-rikors huwa null billi wieħed ma jistax jiftah kawza għal zgħażiament waqt li fl-istess hin jitlob għal awment fil-kirja.

Dwar din it-tip ta' eċċeazzjoni mressqa, teżisti ġurisprudenza varja li tallaċċja tali eċċeazzjoni ta' kontradittorjetà u konflitt bejn it-talbiet jew talbiet distinti ma' eċċeazzjoni ta' nullità, u f'każiżiet estremi, tali konflitt u kontradittorjetà, iwassal għan-nullità tal-azzjoni.

Il-Prim' Awla tal-Qorti Civili, fis-sentenza tagħha tal-25 ta' Frar 2016, fl-ismijiet **Theresa armla ta' Joseph Chetcuti et vs Maria Carmela, sive Lina Warrington et (672/15 LSO)** qalet hekk:

*“Illi fejn ikun hemm eccezzjonijiet ta` nullita` bhal dawk li gew sollevati fil-kawza odjerna, wiehed għandu jezamina jekk verament dawn l-eccezzjonijiet fis-sustanza tagħhom iwasslux għan-nullita` o meno. Fil-fatt, l-emendi li saru fil-Kodici ta` Organizzazzjoni u Procedura Civili bl-Att XXIV tas-sena 1995 kienu intizi, inter alia, propriju sabiex jigu evitati dawn it-tip ta` eccezzjonijiet. Tali eccezzjoni ta` nullita` ta` att gudizzjarju hija proponibbli biss jekk jikkonkorru r-rekwiziti stabbiliti fl-artikolu 789 tal-Kap 12 u l-Qorti tifhem li r-rikorrenti qed jinvoka l-Artikolu 789(1)(c).*

*Fil-fatt l-artikolu 789(1) tal-Kap 12 jitkellem car dwar meta att gudizzjarju jista` jigi dikjarat null. (1) L-eccezzjoni ta` nullita` ta` l-atti gudizzjarji tista` tingħata jekk: (a) jekk in-nullita` hija dikjarata mill-ligi espressament (b) jekk l-att jinhareg minn Qorti mhux kompetenti; (c) jekk fl-att ikun hemm vjolazzjoni tal-forma meħtiega mil-ligi, ukoll jekk mhux taht piena ta` nullita`, kemm-il darba dik il-vjolazzjoni tkun giebet, lill-parti li titolb in-nullita`, pregudizzju illi ma jistax jissewwa xort` ohra hlief billi l-att jigi annullat; (d) jekk l-att ikun nieqes minn xi partikolarita` essemjali espressament meħtiega mil-ligi. Izda dik l-eccezzjoni ta` nullita` kif mahsuba fil-paragrafi (a), (c) u (d) ta` dan is-subartikolu ma tkunx tista` tingħata jekk dak in-nuqqas jew vjolazzjoni jkunu jistgħu jissewwew taht kull dispozizzjoni ohra tal-ligi.*

*Tifsira tajba ta` din id-dispozizzjoni, flimkien ma` l-isfond li fih il-legislatur wera li ried iqegħda, hija mogħtija f'sentenza tal-Qorti tal-Appell fil-kawza fl-ismijiet “Salvino Busutti et vs Agostino Baldacchino;” (28.1.1998 – Kollez. Vol:LXXXII.ii.30)”*

*L-eccezzjoni ta` nullita` ta` att, taht il-paragrafu (c) tas-subartikolu (1) ta` dan l-artikolu, ma tistax tingħata, meta l-parti li tagħtiha tkun baqghet tagħmel jew, għad li tkun taf biha, tkun halliet li jibqghu jsiru atti ohra wara, mingħajr ma teccepixxi dik in-nullita`.”*

*Illi l-erba` (4) cirkostanzi msemmija f`dak l-artikolu huma tassattivi, fis-sens li biex dik l-eccezzjoni ta` nullita` ta` att gudizzjarju tirnexxi, trid bilfors taqa` taht il-parametri ta` xi wahda minnhom.*

*Ir-rikorrenti ssottomettew li qed jibbazaw l-eccezzjoni tagħhom fil-parametri tas-subinciz (d) citat hawn fuq u għalhekk jaapplika l-proviso ghall-artikolu 789(1).*

*Illi bil-proviso citat il-legislatur jagħmel referenza ghall-artikolu 175 tal-Kap 12.*

*L-artikolu 175 (1) tal-Kap 12 jaqra hekk: “Il-Qorti tista`, f`kull waqt tal-kawza, qabel is-sentenza, wara talba ta` wahda mill-partijiet, wara li tisma` meta jehtieg il-partijiet, tordna s-sostituzzjoni ta` xi att jew tippermetti tibdil fl-iskritturi, sew billi fihom jizdied jew jitneħha l-isem ta` wahda mill-partijiet u jitqiegħed iehor floku, jew billi jissewwa zball fl-isem tal-partijiet jew fil-kwalita` li fiha jidħru, jew billi jissewwa kull zball iehor jew billi jiddahħlu hwejjeg ohra ta` fatt jew ta` dritt ukoll permezz ta` nota separata, sakemm sostituzzjoni jew tibdil bhal dan ma jbiddilx fis-sustanza l-azzjoni jew l-eccezzjoni fuq il-mertu tal-kawza.”*

*Hu pacifiku li din id-dispozizzjoni tal-ligi (anke kif kienet qabel l-emendi tal-1995 u tal-2005) ingħatat fil-gurisprudenza interpretazzjoni wiesgha fis-sens li ma gietx adottata l-istrettezza li donnhom ifissru l-kliem tal-ligi. Hekk fis-sentenza “Moore noe vs Falzon et” P.A. 15 ta` Dicembru 1995 kien deciz li –`ghalhekk gie ritenut illi l-ligi ma tirrikjedix kliem partikolari għal kif għandha ssir ic-citazzjoni, bizzejjed jiftiehem xi jkun qiegħed jitlob l-attur, b`mod li l-kawzali tista` tkun espressa l-akonikament, u sahansitra tista` tkun anki dedotta mid-domanda (Kollezz. XXIV.II.502, XXIX.I.431 u XXXII.I.228)”. Ara wkoll Mario Mizzi noe et vs Mario Grech noe et PA – 3 ta` Ottubru 2003) fejn din il-gurisprudenza tinsab ukoll icċitata.*

Hekk ukoll inghad fis-sentenza tal-Qorti ta` l-Appell fil-kawza "Bonnici vs Zammit noe" deciza fl-20 ta` Jannar 1986 fejn it-tifsira ta` l-Artikolu 156(1) kienet spjegata hekk-

"Illi l-Artikolu 156(1) jipprovdi li l-oggett u r-raguni tat-talba gudizzjarja għandhom ikunu mfissra car u sewwa fic-citazzjoni. Dan ma jfissirx pero` li kwalunkwe nuqqas da parti ta` l-attur għandu mill-ewwel jigi mehud fis-sens li qed imur kontra d-dispost ta` l-Artikolu 155(1) (illum 156(1) tal-Kap 12) u għalhekk igib mieghu n-nullita` tac-citazzjoni. Infatti, biex citazzjoni tigi mwaqqfa irid ikun hemm raguni gravi, u fost kollox, għandu jigi ezaminat jekk ic-citazzjoni tkun defungenti jew zbaljata b`mod li l-konvneut ikun jista` jigi ppregudikat fid-difiza tieghu. Dan apparti li c-citazzjoni għandha tigi ezaminata fit-totalita` tagħha u mhux spezzettata."

Fil-kaz "Capua Palace Ltd. Vs Arcidiacono Boris" deciza fil-31 ta` Jannar 2003, gie ritenu li: "Fejn hemm kontradizzjoni ghall-ahhar bejn il-permessi u t-talbiet jew bejn it-talbiet innifishom, il-Qrati għandhom iqisu b'ċirkospezzjoni eccezzjoni ta` nullita` ta` att gudizzjarju. Biex att ta` citazzjoni jghaddi mill-prova tal-validita` huwa bizżejjed li t-talba tkun imfassla b`mod tali li l-persuna mharrka tifhem l-intenzjoni ta` min harrikha u li tali tifsila ma tkunx ta` hsara ghall-imħarrek li jiddefendi lilu nnifsu mit-talba tal-attur";

"Hu necessarju li jkun jirrizulta rapport ta` konnessjoni ragjonevolment identifikabbli bejn il-premessi migjubin bhala l-kawza tat-talba u t-talba stess kif diretta kontra l-konvenut". Hekk kif gie ritenu fil-kaz ("K.B.Real Estate Ltd. vs Silvio Felice"), P.A deciz fit-13 ta` Marzu 2003:

".....fejn ma jkunx hemm kontradizzjoni ghall-ahhar bejn il-premessi u t-talbiet jew bejn it-talbiet innifishom, il-Qrati għandhom iqisu b'ċirkospezzjoni eccezzjoni ta` nullita` ta` att gudizzjarju. Biex att ta` citazzjoni jghaddi mill-prova tal-validita` huwa bizżejjed li t-talba tkun mfassla b`mod tali li l-persuna mharrka tifhem l-intenzjoni ta` min harrikha u li tali tifsila ma tkunx ta` hsara ghall-imħarrek li jiddefendi lilu nnifsu mit-talba tal-attur.....".

F`dan l-istess kaz, kompla jingħad hekk: ....."jekk id-difett fit-tfassila tal-att li bih tkun inbdiet il-kawza ma jgħibx pregudizzju serju lill-parti mharrka, allura l-procedura tkun tista` tigi salvata basta dan ma jaffetwax is-sutanza tal-azzjoni jew l-eccezzjonijiet....."

U fil-kaz ("Angelo Fenech et vs Pawlu Grech et" – P.A. – 24 ta` Settembru 2001) intqal: "Biex att ta` citazzjoni jghaddi mill-prova tal-validita` huwa bizżejjed li t-talba tkun imfassla b`mod tali li l-persuna mharrka tifhem l-intenzjoni ta` min harrikha."

"Illi huwa wkoll mizmum bhala principju generali li n-natura u l-indoli tal-azzjoni għandhom jigu misluta mit-termini tal-att li bih ikunu nbdew il-proceduri. B`dan il-mod, jekk id-difett fit-tfassila tal-att li bih tkun inbdiet il-kawza ma jgħibx pregudizzju serju lill-parti mharrka, allura l-procedura tkun tista` tigi salvata basta dan ma jaffetwax is-sutanza tal-azzjoni jew tal-eccezzjonijiet." (Ara wkoll "Falzon vs Spiteri et" P.A. deciza fl-24 ta` Gunju 1961 (Kollez. Vol: XLVIII.ii).

Illi kif gie dikjarat mill-Qorti tal-Kummerc fil-kaz (Joseph Cachia nomine vs Paul Zammit et nomine" deciz fl-14 ta` Dicembru 1989: "Illi biex citazzjoni tkun nulla, skont l-artikolu 789 tal-Kodici ta` Organizzjoni u Procedura Civili, in-nullita` trid tkun iddikjarata mil-ligi espressament jew ikun hemm vjolazzjoni tal-provi mehtiega mil-ligi, nuqqas ta` xi partikolarita` essenziali mehtiega mil-ligi espressament."

Hekk f`dan l-istess kaz, inghad li "jekk ikun hemm talbiet irrikoncijabbi, per ezempju talba għal azzjoni ta` spoll abbinata fl-istess kaz ma azzjoni rei vindicatoria, fejn hu ben saput li fl-

*azzjoni ta` spoll huma inamissibl provi fil-petitorju, hemm sitwazzjoni ta` talbiet irrikoncijabbli.”*

*Il-kwistjoni sollevata mill-atturi fil-kaz in ezami tikkoncerna t-talbiet kunfliggjenti u rrikoncijabbli fit-talba rikonvenzjonali. .... Illi fit-tema ta` talbiet diversi gie ritenut li mill-Qorti tal-Appell fis-sentenza tagħha tal-24 ta` April 1998 fl-ismijiet “Frendo Randon noe vs Salomone:*

*“... meta čitazzjoni jkun fiha kawżali alternattivi u mhux cert liema waħda minnhom hija l-kawżali li sejra tifforma l-baži ta` l-azzjoni odjerna dan iġib sitwazzjoni fejn konvenut lanqas ma jkun jista` jammetti t-talba ġħax ma jkunx jista` jagħzel il-kawżali li jidhirlu hu. Lanqas mu l-kompli tal-Qorti li tagħżel liema hija l-azzjoni li kelleu jittenta l-attur. Dan juri ċar li l-kawża kif għiet intavolata hija insostenibbli billi ab initio la setgħet tiproċedi u lanqas setgħet tiġi ammessa. It-talbiet ukoll jikkonfondu azzjoni ma` oħra. Bħal li kieku dawn iwasslu għal rimedju wieħed meta dan hux hekk għaliex it-tnejn huma distinti waħda mill-oħra. Isegwi għalhekk li mhux leċitu li tgħaqeq azzjoni ma` oħra ... Meta l-pożizzjoni hija tali jirriżulta kjarament illi l-proċedura tal-attur kienet waħda irrita u nulla.”*

*Illi fil-kaz in ezami, mill-mod kif inhi redatta l-Kontro-Talba, jidher li t-talbiet kif proposti huma konfliggenti u, sahansitra, jista` anke jigi ritenut li talba bbazata fuq obbligazzjoni fiducjarja jew constructive notice tinnewtralizza t-talba ibbazata fuq l-preskrizzjoni akkwizittiva. Inoltre dan hu in vjolazzjoni tal-principju kardinali electam una via non datum recursus ad alteram ghaliex huwa bbazat fuq zewg azzjonijiet separati u distinti minn xulxin li qed jigu proposti f'kawza wahda u ciee` kawza ibbazata fuq preskrizzjoni akkwizittiva u kawza ibbazata fuq jeddijiet naxxenti minn relazzjoni fiducjarja.*

*Illi bhala principju hu magħruf li domandi jistgħu jigu kumulati biex jigu evitati gudizzji izjed milli hemm bzonn, pero` dejjem kompatibbilment mal-ezigenzi tal-kaz u meta dana l-kumulu ma jfissirx trattazzjoni differenti ghaliex ikun hemm diga l-konnessjoni bejn ir-rapporti intercedenti bejn il-partijiet. Dawn iz-zewg azzjonijiet, minnkejja dak suggerit fit-trattazzjoni, jinvolvu ezami u provi distinti ghalkemm irrizultat pretiz, t-titlu tal-proprijeta` ikkontestata, hija wahda.*

*Illi izda din il-Qorti hija wkoll konxja tal-linja traccjata fil-gurisprudenza tagħna fejn ir-rigorozita formali giet temperata tul is-snini sabiex “issir gustizzja sostanzjali fil-mertu tal-kaz”. (“Michael Attard nomine vs Raymond Galea - Q.A. - deciza fit-12 ta` Mejju 1998) u “kif gie ritenut minn dawn il-Qrati, ir-rigorozita procedurali u l-formalizmu esagerat rarament huma ambaxxaturi tal-gustizzja sostanzjali u għalhekk ma għandhomx normalment janimaw l-andament tal-kawza.” (“Aquilina vs Cassar” – Vol.LXXVI.iv.666). (Ara wkoll “James Demanuele vs Elena Maria Felice” P.A. deciza fit-30 ta` April 2002 u l-gurisprudenza hemm traccjata).*

*Illi ma tistax tiskarta l-fatt li d-difensur tal-intimat għamel kjarifika fit-trattazzjoni li ttaffi inkompatibbilta` taz-zewg binarji li fuqhom sejjes il-kontro-talba tal-intimati. Din l-ispiegazzjoni hija krucjali ghall-apprezzament li qed tagħmel din il-Qorti tal-eccezzjoni sollevata. Fid-dawl ta` din il-kjarifika din il-Qorti, b`accenn lejn il-htiega ta` gustizzja sostantiva, hija disposta li tikkonsidra “...li l-ilment tal-imharrkin ma jaqax fil-parametri ta` nuqqas procedurali, imma wieħed sostantiv. Dan jingħad għaliex il-kontestazzjoni dwar il-kontradittorjeta` tat-talbiet ma tinrabatx mas-sura tal-att għiduzzjaru.....”*

Fis-sentenza tagħha tat-30 ta` Novembru 2015<sup>14</sup>, fl-ismijiet **Paul Bonello et vs Ramel u Zrar Limited et** (295/06 JZM), il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili spjegat:

“Dwar in-nullita` tac-citazzjoni, hemm gurisprudenza kopjuza.

*Fis-sentenza li tat fil-21 ta` Marzu 1988 fil-kawza “Francis Xavier sive Mose` Aquilina vs Carmela sive` Lina Aquilina”, il-Qorti tal-Appell qalet hekk :- “ ... illi l-allegata nullita` tac-citazzjoni qed tigi invokata fit-termini ta` l-artikolu 789(1) tal-Kap 12 li inter alia jiprovođi li l-eccezzjoni ta` nullita` ta` l-atti gudizzjarji tista` tingħata 1) jekk in-nullita` hija ddikjarata mil-ligi espressament 2) jekk l-att ikun mahrug minn Qorti nkompententi ; 3) jekk fl-att ikun hemm vjolazzjoni tal-forma mehtiega mil-ligi wkoll jekk mhux taht piena ta` nullita` u dan biss f`kaz ta` pregudizzju ; 4) jekk l-att ikun nieqes minn xi partikolarita` essenziali mehtiega mil-ligi espressament ...*

*kif qalet din il-Qorti fis-sentenza tagħha tat-28 ta` April 1978 in re ‘Teresa Vella vs Salvatore Conti` (App. Kumm.) biex tigi ddikjarata nulla citazzjoni u jitwaqqaf il-kors tagħha, jinhtieg li jkunu jikkonkorru ragunijiet gravi, fosthom nuqqasijiet ta` evidenti pregudizzju għad-difiza tal-konvenut;*

*Din il-Qorti inoltre tul is-snin f'diversi sentenzi tagħha applikat dan il-principju b`mod li fejn jew ikun jonqos il-pregudizzju għad-difiza tal-konvenut jew in-nuqqas fic-citazzjoni kienet tagħmel tajjeb xi haga ohra għalihi, ma annullatx ic-citazzjoni (ara ‘Savona vs Asphar` deciza minn din il-qorti fit-23 ta` April 1945 u dik riportata fil-Vol XXXIV tal-Kollezzjoni a fol 313 ta` l-Ewwel Parti).*

*Minbarra minn hekk gie diversi drabi deciz u llum hu ormai pacifiku li nonostante l-fatt li citazzjoni jkollha xi haga mhux cara bizzejjed go fiha li pero` hi ccarata fid-dikjarazzjoni ta` l-attur dan hu bizzejjed biex isalva c-citazzjoni (ara ‘Bonello vs Azzopardi`, Vol XXXIX.II.556 ‘Gerada vs Cassar` , XXXIV.II.501 ; `Muscat vs Borg et` , XXXIX.II.575 u Demarco vs Fiteni XLI.II.1035).”*

*Din il-Qorti hekk kif diversament ippreseduta fil-kawza deciza fit-30 ta` Jannar 2001 fl-ismijiet “Manuel Schembri vs France Cutajar” spjegat li :-*

*“Illi certament li huwa principju stabilit illi it-tifsir car u sewwa tal-oggett tal-kawza u tat-talbiet skond id-disposizzjonijiet tal-artikolu 156 tal-Kap 12 għandhom jirrizultaw mill-istess att tac-citazzjoni innifsu u mhux minn `xi kjarifika li tista` issir dwarhom matul it-trattazzjoni (“Raymond Bezzina vs Anthony Galea” - A.C. 30 ta` Marzu 1998) ...*

*Illi gie ritenut illi sabiex azzjoni tigi dikjarata rritwali għandu jigi determinat li hemm raguni gravi, u fost kollox, għandu jigi ezaminat jekk ic-citazzjoni tkunx defugenti jew zbaljata b`mod li l-konvenut ikun jista` jigi pregudikat fid-difiza tieghu, u għal dan l-ezami ic-citazzjoni attrici għandha tigi ezaminata fit-totalita` tagħha” (‘Carmelo Bonnici vs Eucharist Zammit noe` - A.C. 20 ta` Jannar 1986).*

*Illi dan l-ezercizzu għandu wkoll jigi ezaminat fid-dawl tal-massima ormai llum addottata mill-Qrati tagħna illi `il-formalizmu ezegerat ukoll ilu hafna li gie mnaqqas u limitat li bir-ragun, il-*

<sup>14</sup> Konfermata mill-Qorti tal-Appell b'sentenza tas-26 ta' Mejju 2021 dwar il-kwistjoni tan-nullita minn talbiet distini jew kontradottorjeta.

*ligi qed tkun aktar u aktar inklinata li tkompli tillimita l-formalizmu u n-nullitajiet tal-forom li jnutruh` (‘Charles Fino vs Alfred Fabri noe’ - A.C. 28 ta` Frar 1997 ; ‘Guillaumier Industries Limited vs Reginald Fava et` - P.A. (R.C.P.) 28 ta` Ottubru 1998 ; ‘Sav. Falzon vs Chairman tal-Awtorita` tal-Ippjanar` - A.C. 31 ta` Mejju 1996).*

*Illi f`dan il-kuntest huwa sintomatiku li a bazi ta` dak li ntqal fis-sentenza ‘Michael Attard nomine vs Raymond Galea` (A.C. 12 ta` Mejju 1998) dwar kawzali distinti minn xulxin, u applikati dawn il-principji ghall-kaz de quo, l-attur m`ghandux l-ewwel fil-premessi jitkellem dwar titolu u pussess, u mbagħad fit-talbiet jhaqqad kollox flimkien, b`mod li f`din l-azzjoni sar kollox neboluz jekk l-azzjoni hija ibbazata fuq titolu jew biss fuq pussess jew detenzjoni.*

*Illi tali konfuzjoni ma għandhiex issir ghaliex dan ma huwiex tollerat skond l-artikolu 156 (1) tal-Kap 12, billi dan la jkun gust mal-kontro-parti li trid tkun f`qaghda li tiddefendi ruhha, u di piu` tpoggi lill-gudikant f`sitwazzjoni ta` ncertezza dwar l-indoli veru tal-procedura li jrid jiddeciedi dwara. Dan huwa konfermat bis-sentenza ‘Joseph Tabone vs Joseph Flavia` (A.C. 7 ta` Marzu 1958 - XLII.i.86) fejn ingħad li huwa dejjem necessarju li ic-citazzjoni għandu jkollha tifsira cara tal-oggett u r-raguni tat-talba u “dan huwa dejjem necessarju biex il-konvenut ikun jaf minnufi u b`certezza dak li għandu jiddefendi ruħħu minnu ...”.*

*Illi pero` kontra dan kollu xorta wahda jipprevali l-principju li l-atti kemm jista` jkun għandhom jigu salvati entro id-dettami tal-ligi peress li r-rigorozitajiet procedurali ma humiex ambaxxaturi tal-gustizzja sostanzjali u għalhekk m`għandhomx normalment janimaw l-andament tal-kawza u dan iktar u iktar meta illum fl-att tac-citazzjoni hemm dejjem il-formola ritwali – ‘premessi d-dikjarazzjonijiet necessarju u mogħtija l-provedimenti opportuni` - proprju sabiex jagħmlu tajjeb għal kwalunkwe` esigenza ta` forma li tkun necessarja biex l-att ikun kompli b`kull talba għal kwalunkwe dikjarazzjoni”. (‘Mary Cosaitis vs Mario Muscat` - A.K. 27 ta` Novembru 1990).*

*Madanakollu, huwa sottomess li minkejja li huwa minnu li eccezzjoni ta` nullita` għandha tigi interpretata ristrettivament, dan ma jfissirx li ma hemmx cirkustanzi fejn citazzjoni tista` tigi dikjarata nulla. Fejn jidher car li c-citazzjoni hija kuntradittorja, in-nullita` għandha tigi dikjarata mingħajr ezitazzjoni. Dan gie ritenut minn gurisdizzjoni kostanti. Per ezempju, il-Qorti ta` l-Appell fis-sentenza tagħha tat-28 ta` April 1978 flismijiet ‘Teresa Vella vs Salvatore Conti` irrittenet li biex citazzjoni tigi ddikjarata nulla u jitwaqqaf il-kors tagħha, jinhtieg li jkunu jikkonkorru ragunijiet validi, bhal per ezempju nuqqasijiet evidenti ta` pregudizzju għad-difiza tal-konvenut.*

*L-istess ntqal fid-deċizjoni mogħtija mill-Prim `Awla tal-Qorti Civili fil-21 ta` Frar 1997 fl-ismijiet ‘Alfred u Mary konġugi Vella vs Agostino Camilleri` : “In-nullita` ta` l-atti gudizzjali hija sanżjoni estrema li l-ligi trid li tigi mposta biss meta n-nuqqas - formalji jew sostanzjali - fl-att, ma jistax assolutament jigi tollerat mingħajr hsara għal xi principju ta` gustizzja procedurali. Għalhekk att ta` citazzjoni għandu jkun imwaqqqa` u annullat biss għal ragunijiet gravi.”*

*Decizjoni rilevanti ghall-kawza tal-lum hija s-sentenza li tat il-Qorti tal-Kummerc fid-9 ta` Jannar 1995 fil-kawza “Salvatore Aquilina et vs Joseph Oliver Ruggier noe”. Bhal ma gara fil-kaz tal-lum, il-konvenut f`dik il-kawza eccepixxa n-nullita` tac-citazzjoni fuq il-premessa illi ttalbiet u l-premessi kienu konfuzi u konfliggenti. L-eccezzjoni saret abbazi tal-fatt li fl-ewwel tliet domandi, l-atturi talbu li l-konvenut jigi kkundannat jersaq għall-publikazzjoni ta` l-att finali għat-trasferiment ta` l-art in kwistjoni, mentri fl-ahhar tlett talbiet intlabet dikjarazzjoni ta` responsabilita`, likwidazzjoni ta` danni, u kundanna għall-hlas ta` danni minhabba inadempjenza da parti tal-konvenut li joqghod għall-obbligli assunti skond il-konvenju. Il-*

*konvenut wiegeb illi kif impostati d-domandi attrici ma setghux iregu flimkien billi d-domandi kienu konfliggenti u joholqu konfuzjoni legali; kwindi kienu proceduralment insostenibbli.*

*Il-Qorti laqghet l-eccezzjoni tan-nullita` u qalet hekk :- “ ... L-atturi ma setghux u ma jistghux jippromuovu z-zewg talbiet u z-zewg azzjoniet f’daqqa wahda, ghaliex, kif imposti minnhom, azzjoni wahda teskludi lill-ohra. L-atturi kellhom jaghzlu. Jekk il-kuntratt għadu fattibbli allura messhom ghall-ewwel qaghdu fuq l-ewwel talbiet u jekk mhuwiex setghu jaghzlu l-azzjoni tad-danni.*

*Illi kif gie anke ritenut f’sentenzi ta` dawn il-Qrati jekk (ara d-deċizjoni ‘Emanuel Scicluna vs Av. Dr. S Camilleri noe` deciza mill-Qorti ta` l-Appell fid-19 ta` Jannar 1959 (Vol XLIII-I-55) l-attur li jagħzel wahda mill-azzjonijiet li lilu huma akkordati, necessarjament irrinunzja ghall-ohrajn, u mhux permess li min ikun irrinunzja ghall-azzjonijiet tieghu li jerga` lura fuq il-passi tieghu stess.”*

Tal-istess portata, kienet id-deċiżjoni mogħtija mill-Prim’ Awla tal-Qorti Civili fis-26 ta` Novembru 2015, fl-ismijiet **Nicholas sive Colin Mercieca et vs Grace Vella** (Rik Nru 500/15 LSO) fejn intqal:

“Illi l-azzjoni hija improponibbli peress li r-rikors sar in vjolazzjoni tal-principju electam una via non datum recursus ad alteram ghaliex hu bbazat fuq zewg azzjonijiet separati u distinti, u cjoء kawza ai termini tal-Artikolu 626(1) u wkoll ai termini tal-Artikolu 627 tal-Kap 16. Izda l-kwistjoni li għandha quddiemha l-Qorti b`din l-eccezzjoni hija jekk dan jirrisulta u, f’kaz affermattiv, jekk dan għandux iwassal għan-nullita` ta` l-azzjoni odjerna.

Illi fejn ikun hemm eccezzjonijiet ta` nullita` bhal dawk li gew sollevati fil-kawza odjerna, wieħed għandu jezamina jekk verament dawn l-eccezzjonijiet fis-sustanza tagħhom iwasslux għan-nullita` o meno..... Illi apparti li illum jigu accettati diversi tipi ta` korrezzjonijiet fl-atti, huwa fatt ben risaput illi l-att promotorju preferibbilment għandu jissalva u m`għandux jitwaqqa` hlief għal ragunijiet gravi. ....Il-prassi segwita mill-Qrati Tagħna, anke a bazi ta` l-emendi introdotti bl-Att XXIV tal-1995, inkluz l-Artikolu 175 tal-Kap 12 hija li ‘formalizmu esagerat ilu hafna li gie mnaqqas u limitat u bir-ragun il-ligi qegħda tkun aktar inklinata li tkompli tillimita l-‘formalizmu u n-nullitajiet ta` diversi forom li jnutruh.” (“Fino vs Fabri noe” – Qorti tal-Appell – 28 ta` Frar 1997) u konsegwentement l-atti għandhom jigu salvati anzieche annullati jew dikjarati nulli. (“Ellul vs Coleiro”- Qorti tal-Appell – 24 ta` Jannar 1994).

Fil-kaz “The Margarine Import Company Ltd. Vs Kontrollur tad-Dwana”, P.A. deciza fit-3 ta` Ottubru 2003, ingħad, li skont l-insenjament tal-Laurent (Principii di diritto Civile, Vol.1 par 43) “in-nullita: e` un mezzo estremo cui il legislatore non ricorra che in caso di necessità.”

Deċiżjoni oħra relevanti, hija dik mogħtija mill-Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili fl-20 ta` Frar 2015, fl-ismijiet **Christopher PuglieseVich et vs David Gauci et** (Rik Nru 148/07JPG), fejn il-konvenut David Gauci, issolleva l-eċċezzjoni ta` nullità tar-rikors ġuramentat ai termini tal-Artikolu 789(1)(d) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta` Malta, in vista tal-ksur tal-principju kardinali ‘electam una via non datum recursus ad alteram’:

*“Din il-Qorti tħaddi biex tezamina l-eccezzjoni tan-nullita` ai termini tal-Artikolu 789 (1) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta` Malta. Dan l-Artikolu jippreċiza erba` (4) cirkostanzi li jimportaw il-piena harxa tan-nullita`. Il-Qorti tagħraf illi l-erba` (4) istanzi huma*

*tassattivi, u dana fis-sens illi biex dik l-eccezzjoni ta` nullita` ta` att gudizzjarju tirnexxi, trid bilfors taqa` taht il-parametri ta` xi wahda mill-imsemmija cirkostanzi.*

*Illi l-konvenut Gauci, qanqal l-eccezzjoni ta` nullita` ukoll in vista tal-fatt illi l-atturi ressqu f'kawza wahda zewg (2) azzjonijiet ta` natura guridika ghal kollox diversa wahda mill-ohra: u cioe` azzjoni in linea ta` danni fil-konfront tal-konvenuti Micallef; u azzjoni ghal rifuzjoni fil-konfront tal-konvenut Gauci.*

*Il-Qorti tagħmel referenza għal insenjament moghti fis-sentenza Angelo u Anna konjugi Fenech vs Pawlu u Rita konjugi Grech, deciza fl-24 ta` Settembru 2001, per Onorabbi Imħallef Joseph R. Micallef, fejn gew elenkti l-elementi li għandhom jissussistu fir-rikors guramentat, hekk skond l-Artikolu 156(1)(a) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta` Malta, liema elementi, jekk in-ezistenza, inaqqsu l-possibilita` illi jippreġudikaw il-validita` ta` l-istess, f'kawza fejn jitressqu zewg azzjonijiet separati, dik il-Qorti irriteniet:*

*"Illi issa xieraq li wieħed jara jekk tinholoqx nullita` fejn zewg talbiet guridikament distinti jitressqu f'kawza wahda u sa liema limitu jista` jsir dan bla ma jkun qieghed jinkiser dak li tiprovd i-l-ligi fl-artikolu 156(1)(a) tal-Kodici tal-Organizzazzjoni u Procedura Civili. Mill-kliem innifsu tal-imsemmi artikolu, johrog illi (i) l-attur għandu jidentifika l-oggett tal-kawza billi jiddikkjara r-raguni ghala jkun qieghed jitlob dak l-oggett; (ii) dak l-oggett u dik ir-raguni jridu jkunu mfissrin car u sewwa; (iii) t-talba jew it-talbiet ikunu marbutin mar-raguni(jiet) kif premessi fl-att tac-citazzjoni; u (iv) li dawn l-elementi għandhom jirrizultaw mill-att gudizzjarju nnifsu u mhux minn xi kjarifika li tista` ssir dwarhom waqt is-smigh tal-kawza."*

*Din il-Qorti b`referenza ukoll ghall-import tal-Artikolu 156(1)(a) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta` Malta, tagħmel accenn għal dak ritenut fis-sentenza fl-ismijiet K.B. Real Estate Limited vs Silvio Felice Limited, deciza fit-13 ta` Marzu 2003, mill-per Onorabbi Imħallef Joseph R. Micallef: "Illi l-ligi, tippreskrivi, fost l-ohrajn, li c-citazzjoni għandu jkun fiha tifſir car u sewwa tal-oggett u r-raguni tat-talba. Dan ifisser ukoll li l-premessi għtalbiet għandhom iwasslu lil min qieghed jaqra l-att biex jara rabta bejn dawk il-premessi u t-talbiet. Marbut ma` dan ir-rekwizit, hemm il-principju li l-parti mharrka trid tingħata l-fakolta` li tkun tista` tiddefendi kif jixraq lilha nnifisha mill-pretensjoni ta` min iħarriha."*

*Dan in-nuqqas irid ikun wieħed ta` certu gravita`. Infatti fis-sentenza fuq citata Angelo u Anna konjugi Fenech vs Pawlu u Rita konjugi Grech, b`referenza għan-nexus bejn il-premessi u t-talbiet tar-rikors guramentat, gie ritenut: "Illi għalhekk, citazzjoni m`għandhiex tigi mwaqqgħa ghajnej gravi. Madanakollu, biex citazzjoni jista` jingħad li għandha kawzali cara bizzejjed jehtieg li jirrisulta rapport ta` rabta ragonevoli bejn il-premessi u t-talba nnifisha mmirata lejn il-persuna mharrka. Jekk in-nuqqas ta` kżarezza jkun ta` għamla u kwalita` tali li jcaħħad b`mod serju lill-imħarrek mid-difiza tieghu, ic-citazzjoni għandha tigi mwaqqgħa." Vide ukoll E. Scicluna vs M. Xuereb et (Kollez. Vol: LI.i.299)*

*.....Hawnhekk il-Qorti tagħmel referenza ghall-insenjament moghti fis-sentenza fl-ismijiet Dr Rene Frendo Randon noe vs Albert Walter Salomone noe et, deciza fl-24 ta` April 1998, mill-Qorti ta` l-Appell:*

*"...m'hemm ebda dubbju li fl-att tac-citazzjoni, indipendentement mill-mertu propju in kawza, jidher evidenti li kemm fil-kawzali kif ukoll fid-domandi l-attur appellant hallat*

*zewg azzjonijiet ma` xulxin meta dan proceduralment ma setax jaghmlu. Mhuwiex eskluz li bl-inkluzjoni ta` numru ta` kawzali u premessi fl-att tac-citazzjoni, ankorke` dawn jistghu jwasslu ghal aktar minn azzjoni wahda, b`dan il-att ma jwassalx bilfors għan-nullita` tac-citazzjoni. Imma meta tali ambivalenza timmanifesta ruhha ukoll fit-talbiet, allura l-kaz huwa diferenti sew.”*

*L-Qorti ta` l-Appell, kompliet tghid: “Fil-fatt, fil-kaz in ezami hemm izjed minn hekk ghaliex it-talbiet ukoll jikkonfondu azzjoni ma` ohra bħallikieku dawn iwasslu għal rimedju wieħed, meta dan mhux hekk ghaliex it-tnejn huma distinti l-wahda mill-ohra”.....”Isegwi għalhekk li mhux lecitu li tħaqeq jew tikkonfondi azzjoni ma` ohra”...”Meta l-posizzjoni hija tali, jirrizulta kjarament li l-procedura ta` l-attur kienet wahda, rrita u nulla.” Vide ukoll fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. vs Rita Caligari u Emanuel Degiorgio, deciza fit-13 ta` Frar 2012.*

*Il-Qorti rat u ezaminat il-konkluzjonijiet tal-Perit Legali dwar in-nullita` ta` citazzjoni odjerna u n-nota ta` sottomissionijiet tal-attur tat-2 t`Awwissu 2013 u tagħraf illi c-citazzjoni odjerna, minkejja n-nuqqasijiet tagħha, hija mfassla b`mod li l-persuna mharrka cioe` l-intimati jifhmu l-import ta` tali talba u li jkunu f`qadgha li jiddefendu ruhhom u dana ai termini tal-gurisprudenza citata Lay Lay Company Limited vs Saliba Derek Paul et deciza fl-1 ta` Frar 2010; Bella Hili vs Michael Fenech et deciza fit-13 ta` Frar 2006; Carmelo Bonnici vs Eucharist Zammit noe deciza fil-20 ta` Jannar 1986; u Joseph Colerio vs Dr. Joseph Ellul deciza fl-14 ta` Frar 1967.”*

## ***Ikkunsidra***

Applikati dawn l-enuncjazzjonijiet gurisprudenzjali għal-kaz odjern, il-Bord jinnota illi permezz tat-tieni talba tieghu r-rikkorrenti qiegħed jitlob dikjarazzjoni li l-intimata ma tistax tistrieħ fuq id-disposizzjonijiet tal-Kap 69 u l-Artikoli 1531C tal-Kap 16. Fit-tielet talba qed tintalab dikjarazzjoni li l-intimata ma tistax tibqa' fl-okkupazzjoni tal-fond kif ukoll it-terminazzjoni u x-xoljiment tal-kirja kemm il-darba l-intimata tirrifjuta li l-kera tiġi riveduta għal mhux aktar minn 2% liberu u frank tal-valur tal-fond fis-suq miftuħ. Ir-raba' talba hija konsegwenzjali għat-tielet waħda stante li qed jintalab ir-ripreżza tal-pussess tal-fond kemm il-darba l-intimata tirrifjuta li l-kera tiġi riveduta għal mhux aktar minn 2% liberu u frank tal-valur tal-fond fis-suq miftuħ.

L-aħħar żewġ talbiet jikkontemplaw talba sabiex isir it-test tal-mezzi u jekk ikun il-kaz il-kera tawmenta skond il-Ligi. Il-Bord hu tal-fehema illi l-ahħar zewg talbiet huma marbuta mat-test tal-mezzi tant illi r-rikors promotur ġie notifikat ukoll lill-Awtorità tad-Djar ai termini tal-Artikolu 4A(3) tal-Kap 69 (fol 9) (sottolinejar tal-Bord).

Illi m'hemmx dubju għalhekk li fil-każ odjern, it-talbiet attrici ma ġewx redatti bl-aktar mod felici. Madankollu, ir-risposta tal-istess intimata u tal-Awtorita juru b'mod ċar li feħmu l-kontenut u t-talbiet tal-istess rikors u rrispondew għalihom. Għaldaqstant l-intimata u l-Awtorita ma ġewx preġudikati bl-ebda mod. Fiċ-ċirkostanzi l-Bord ma jarax li jeżistu l-estremi għal dikjarazzjoni ta` nullità tar-rikors promotur.

## **L-Eċċejżjoni li dan il-Bord mhuwiex kompetenti li jidderimi talbiet ta' natura kostituzzjonali mressqa mir-rikorrenti**

Illi permezz tat-tieni eċċejżjoni tagħha l-intimata ssostni li l-Bord mhuwiex kompetenti li jiddetermina talbiet ta' natura kostituzzjonali mressqa mir-rikorrenti.

Ir-rikorrenti isejjes l-azzjoni tiegħu fuq is-sentenza fl-ismijiet **Anthony Zammit et vs L-Avukat tal-Istat u Carmen Vella** deċiża minn dan il-Bord diversament presedut fis-17 ta' Ĝunju 2021. Il-Bord jinnota li din is-sentenza ġiet ikkonfermata mill-Qorti tal-Appell (Inferjuri) fis-16 ta' Marzu 2022 għajr għat-terminu li fih l-inkwilina kellha tiżgombra mill-fond. Il-Qorti tal-Appell qalet:-

*11. Il-Qorti tgħid li s-sentenza appellata hija waħda tajba. Tikkonsidra li s-sentenza tal-Qorti Ċivili, Prim'Awla (Sede Kostituzzjonali) li straħu fuqha l-appellati meta ntavolaw ir-rikors tagħhom quddiem il-Bord fil-10 ta' Mejju, 2021, klenet ingħatat biss ftit jiem qabel fil-15 ta' April, 2021. Tqis ukoll li l-emendi tal-Kodiċi Ċivili u tal-Kap. 69, li saru permezz tal-Att XXIV tal-2021, ġew imbagħad ppromulgati ftit jiem wara li huma kienu pprezentaw ir-rikors promotur quddiem il-Bord, jiġifieri fit-28 ta' Mejju, 2021. Għalhekk meħud in konsiderazzjoni din is-sekwenza tad-dati rilevanti għall-fini tal-kwistjoni odjerna, il-Qorti tgħid li l-Bord kien korrett meta filwaqt li osserva li huwa ma setax jiskarta l-pronunzjament magħmul permezz tas-sentenza tal-Qorti Ċivili, Prim'Awla (Sede Kostituzzjonali), li kkristallizzat l-pożizzjoni bejn il-partijiet, anki tgħid il-Qorti, fin-nuqqas ta' appell minn xi parti, irrileva li d-disposizzjonijiet tal-Att XXIV tal-2021 bl-ebda mod ma jinċidu fuq il-pronunzjament ta' dik il-Qorti. Tagħraf li fin-nuqqas ta' xi disposizzjoni retroattiva jew saħansitra li kellha l-effett li thassar dak il-pronunzjament, il-Bord ma setax japplika l-provvedimenti tal-Att XXIV tal-2021, minflok li jimxi skont il-pronunzjament tal-Qorti Ċivili, Prim'Awla (Sede Kostituzzjonali).*

*12. Għaldaqstant din il-Qorti ssib li l-aggravji tal-appellanta mhumiex ġustifikati u tiċħadhom, iżda tikkonsidra li t-terminu ta' disgħin (90) jum mogħti lill-appellanta mill-Bord huwa pjuttost wieħed qasir sabiex hi tagħmel arranġamenti oħra għar-residenza tagħha. Għalhekk din il-Qorti tqis li għandu jkun aktar xieraq, meħud ukoll in konsiderazzjoni l-etagħha u l-ghajnejha li tista' tkun intitolata għaliha mingħand l-Awtorità tad-Djar, li l-appellanta tingħata terminu minflok ta' disa' (9) xħur.*

Fis-sentenza čitata, l-Bord kien marbut li japplika l-pronunzjament mogħti mill-Prim'Awla (Sede Kostituzzjonali) stante li dik is-sentenza ikkristallizzat il-posizzjoni bejn il-partijiet fir-rigward ta' fond partikolari. Hekk kif irrilevat tajjeb l-Awtorita' tad-Djar fir-risposta tagħha, ir-rikorrenti naqas milli jiprova l-eżistenza ta' pronunzjament kcostituzzjonali simili fejn ġie dikjarat li l-intimata (odjerna) ma tistax tistrieh fuq id-disposizzjonijiet tal-Kap 69 u tal-Artikolu 1531C tal-Kap 69 fir-rigward tal-fond 40, Triq il-Flotta, Gżira. Il-Bord hu tal-fehema illi filwaqt li s-sentenza kostituzzjonali čitata mir-rikorrenti hija ta' relevanza għaliex il-fatti odjerni huma simili għal fatt tal-każ-żejt, il-Bord ma jistax japplika pronunzjament kcostituzzjonali mogħti fil-konfront ta' terza persuna għall-intimata odjerna. Inoltre l-kompetenza tal-Bord mhixiex waħda li tippermetti li jagħti pronunzjamenti kcostituzzjonali iżda hija biss limitata għall-applikazzjoni ta' pronunzjamenti mogħtija minn qrat kcostituzzjonali u għal dak li jiprovd i-Artikolu 16(4) tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

### **III. KONKLUŽJONI.**

Illi għalhekk għal dawn il-motivi, il-Bord jiddisponi mill-ewwel eċċeazzjoni tal-intimata u l-ecċeazzjoni preliminari tal-Awtorita dwar in-nullita tar-rikors promutur billi jiċħad l-istess eċċeazzjonijiet, filwaqt illi kwantu għat-tieni eccezzjoni sollevata mill-intimata, l-Bord qiegħed jilqa' l-istess eċċeazzjoni limitatament fir-rigward tat-tieni, it-tielet u rraba' talba tar-rikorrenti u konsegwentement jiċħad it-tieni, it-tielet u r-raba' talba tar-rikorrenti u jordna l-prosegwiment tal-kawża fir-rigward tal-ħames u s-sitt talba.

Bl-ispejjeż ta' din is-sentenza għandhom ikunu a karigu tar-rikorrenti.

**Moqrija.**

**Dr. Noel Bartolo**  
**MAĞISTRAT**

**Caroline Perrett**  
**Deputat Registratur**

**27 ta' Gunju 2022**